



# **PUBLIC CONSULTATION FOLLOW-UP REPORT PAFIO 2017-2018 AND MODIFICATIONS PAFIO 2013-2018**

Direction générale du secteur nord-ouest  
February 24<sup>th</sup>, 2017

Québec 



# **PUBLIC CONSULTATION FOLLOW-UP REPORT**

## **PAFIO 2017-2018 and modifications PAFIO 2017-2018**

Produced February 24<sup>th</sup>, 2017

## Development

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs  
Direction générale du secteur nord-ouest  
1121, boulevard Industriel, C. P. 159  
Lebel-sur-Quévillon (Québec) J0Y 1X0  
Telephone : 819 755-4838  
Fax : 819 755-3541  
E-mail : [nord-du-quebec@mffp.gouv.qc.ca](mailto:nord-du-quebec@mffp.gouv.qc.ca)

## Distribution

This publication is designed for two-sided printing and only available online at <http://mffp.gouv.qc.ca/forets/consultation/pafi/index.jsp>.

© Gouvernement du Québec  
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs  
Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2015  
Dépôt légal – Bibliothèque et Archives Canada, 2015  
**ISBN 978-2-550-78366-4**

## Table of Contents

1. Context .....	1
2. Objectives of the Public Consultation .....	2
3. Management Units Included in the Public Consultation.....	3
4. Consultation Process and Main Comments Received .....	3
5. Conclusion .....	18

## List of Table

Table 1 – Number of Organizations and People Who Commented .....	4
Table 2 – Main Comments Received .....	6

## List of Annex

Annex 1 – Public Notice .....	19
-------------------------------	----

## 1. Context

The Sustainable Forest Development Act (LADTF) (L.R.Q., c. A-18.1) that has been in force since April 1<sup>st</sup>, 2013, gives the ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) the responsibility of developing operational and tactical integrated forest management plans (PAFIO and PAFIT) and special management plans (PAS). It also requires that these plans, including development based on the principle of ecosystem management, be subject to a public consultation.

## 2. Objectives of the Public Consultation

Public consultation on the PAFIO was held from January 30th to February 24th, 2017. The public was invited during this period to comment on the management unit plan managed by the Directorate General of the Northwest sector, Units 026-61, 026-62, 026-63, 026-64, 026-65, 026-66, 085-51, 085-62, 086-52, 086-63, 086-64, 086-65, 086-66, 087-51, 087-62, 087-63 and 087-64.

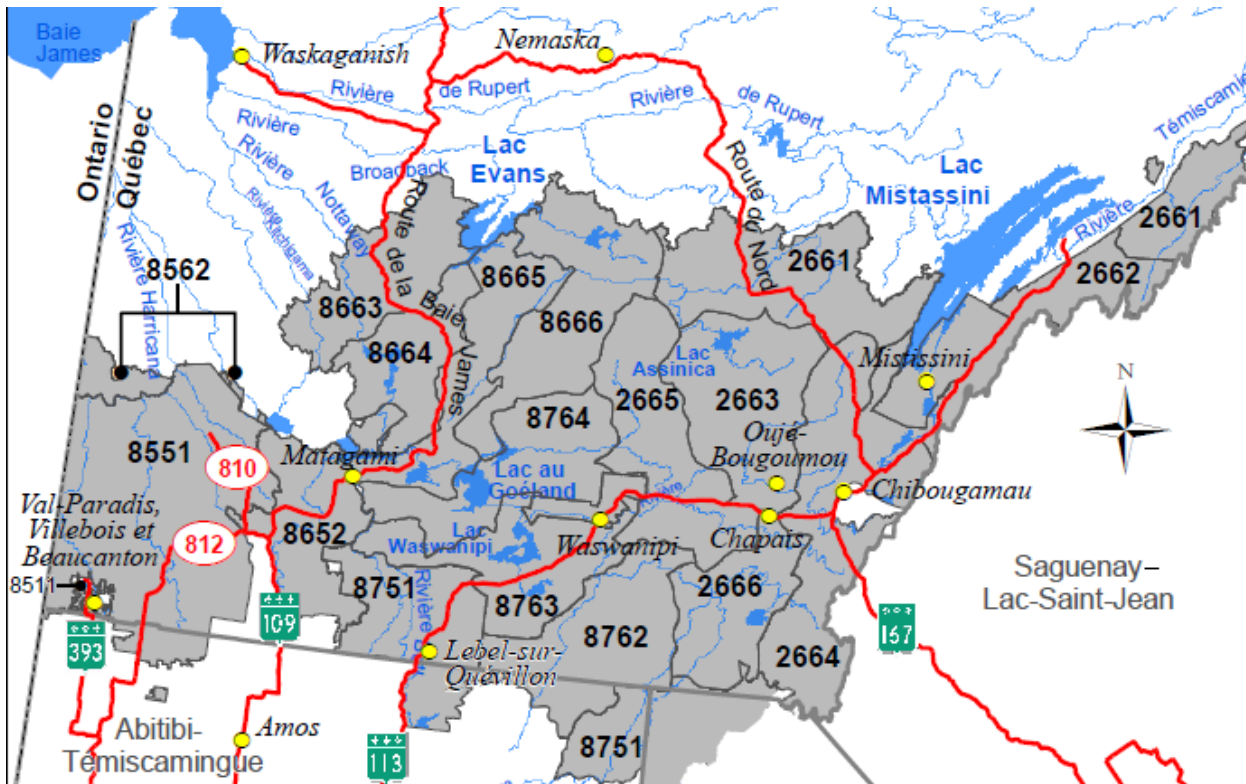
The plan that was submitted for public consultation revealed the operational planning of the region's forestry resource development. More specifically, the plan includes changed or added potential intervention sectors and the potential location of roads and other infrastructures to be built or to be improved.

Public consultation on forest management plans aims to:

- Promote a better understanding on the part of the public of the management of Quebec's public forests, and more specifically, forest management planning; allow the public to comment on the proposed forest management plans and where possible, to incorporate the expressed interests, values and needs;
- Respond to the public's desire to be informed and heard and to see its interests, values and needs taken into account in forest management decisions;
- Reconcile the divergent interests of the many forest land and resource users;
- Harmonize forest management with the public's values and needs;
- Enable the Ministry to make the best decisions possible under the circumstances.

### 3. Management Units Included in the Public Consultation

The Directorate General of the Northwest sector is responsible for the forest planning of management units illustrated below.



### 4. Consultation Process and Main Comments Received

Public consultation on 2017-2018 integrated forest management plans (PAFIO) and changes 2013-2018 (PAFIO) was held from January 30<sup>th</sup> to February 24<sup>th</sup>, 2017.

Personalized letters relating to this consultation were sent to leaseholders located 500 meters or less from one or several potential intervention sectors for forestry work, as well as to representatives of indigenous communities involved in the consultation.

A Public Notice was published in some local and regional media to invite the public to participate in the consultation. A press release was also written and sent out on the newswire. Targeted invitations were also sent to certain individuals who expressed an interest in being informed of the consultations, as well as some associations and local and regional organizations.



Here is the list of media in which Public Notice was issued before the consultation period:

Media
La Sentinelle
Le Citoyen Abitibi-Est et Ouest

#### 4.1. Number of Organizations and People Who Commented

Comments were made on behalf of various organizations or staff members within the context of the PAFIO public consultation. **Table 1** below indicates the type and number of respondents for the management unit subject to the consultation.

**Table 1 – Number of Organizations and People Who Commented**

Information Meetings				
Date	February 7 <sup>th</sup> , 2017	February 6 <sup>th</sup> 2017	February 8 <sup>th</sup> 2017	February 9 <sup>th</sup> 2017
Place	Lebel-sur- Quévillon	Beaucanton	Matagami	Chibougamau
Number of Participants	12	12	8	7
Number of people who have consulted the plans at Directorate General offices in the Northwest sector				28

Number of People or Organizations That Have Made Comments		
Number of Individuals (Staff Members)	Number of Organizations	Total
13	9	22

## 4.2 Main Comments Received

Given the number of comments received and in order to facilitate follow-up, the MFFP has chosen to reveal the comments received in table form. This facilitates the retrieval of information, while allowing one to see the overall main concerns expressed by those who participated in the public consultation. This also allows for an understanding of some of the MFFP's answers through its comments and to therefore have an overview of the follow-up that will be conducted.

Hence, **Table 2** indicates the comments received and summarizes the analysis conducted by the Ministry.

**Table 2 – Main Comments Received**

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
<p>Concern expressed by the holder of a permit to harvest timber to supply a wood processing plant (PRAU) re commercial &amp; non-commercial operations in his harvesting sector.</p>	<p>026-63</p>	<p>The applicant asked for a 2-year postponement on planned commercial and non-commercial activities.</p> <p>The choice of colors and names of categories on the maps are confusing.</p>	<p>The MFFP agrees to postpone the work for a period of one year; any subsequent postponement will be conditional to the PRAU holder submitting an application for a lease with the Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN).</p> <p>These aspects should be improved for the next round of public consultations.</p>
<p>Concern expressed by the manager of an outfitter re the type of treatment to be performed in the area of lac Coigne and lac Waconichi.</p>	<p>026-61/026-64</p>	<p>The applicant would like priority to be given to variable retention harvesting methods (shelterwood, cluster, patch, CPPTM, variable diameter).</p> <p>The applicant asked that harvesting operations in buffer strips around the lake be avoided and that impacts on waterways be minimized.</p> <p>The applicant asked to remove the planned harvesting belt around lac Waconichi to avoid logging in a very small area near a body of water.</p>	<p>We will give priority to areas of variable retention harvesting (VRH) and maintain patches of trees in harvest blocks along the lake, in order to provide visual protection between the lake and the harvesting area.</p> <p>There is no harvesting operations planned in riparian strips on lands covered by the Paix des Braves agreement; we will make sure that impact on waterways are kept to minimum.</p> <p>The MFFP agrees to remove the planned blocks. This sector will not be included on the permit.</p>

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
		<p>The applicant asked that priority be given to variable retention harvesting methods (shelterwood, cluster, patch, CPPTM, variable diameter).</p> <p>The applicant asked to be notified of operations selected for implementation in the logging sites located in his area as soon as the information is available.</p>	<p>Priority will be given to variable retention harvesting in identified sectors.</p> <p>The management unit will send, to the applicant, a detailed map of harvest blocks with specifics on the type of prescribed treatments in the area of lac Coigne when completed.</p>
<p>Concern expressed by a vacationer in the area of lac Pierre re the period of work performance and infrastructures.</p>	<p>026-64</p>	<p>The applicant requested that forestry activities be interrupted during the hunting season, i.e., from 30 September to 15 October.</p>	<p>The activity schedule is a responsibility of holders of timber supply guarantees (TSG); we refer here to a harmonization of operational nature. The MFFP transmitted the request to the TSG holder concerned, who replied that interrupting road construction and harvesting operations during the hunting season is possible. However, since there is a lot of gravel available in this sector, it is very likely that the roads will be covered with gravel. As a result, it is possible that tree-length wood transportation be carried out during the hunting season. Finally the MFFP agrees with not carrying out work to restore forest productivity from 30 September to 15 October.</p>

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
<p>Concern expressed by a vacationer in the area of lac Pierre re the period of work performance and infrastructures (cont'd).</p>	<p>026-64</p>	<p>The applicant asked that the MFFP be particularly careful when repairing a culvert located at the end of lac Pierre. The MFFP should also check the possibility of increasing the hydraulic capacity of this culvert to make sure it can withstand rising waters.</p> <p>The applicant asked that all planned routes be gravel roads.</p>	<p>This concern will be referred to the TSG holder, because road construction and culvert repairs are his responsibility.</p> <p>It is the responsibility of TSG holders to determine a road class. The request was referred to the TSG holder concerned; he replied that he cannot undertake to build summer roads. However, there is a good chance that the roads will be covered with gravel.</p>
<p>Concern expressed by an organization on the fact that ORV and hiking trails appear on the maps and concerns re infrastructures, period of work performance and transport.</p>	<p>026-64</p>	<p>The applicant would like to get information on the period and duration of work performance in the area of Enard River.</p> <p>The applicant asked that particular attention be paid to the planning of new trails to Lake Saint-Jean and the safety of organization members during forestry activities.</p>	<p>The activity schedule is a responsibility of timber supply guarantee (TSG) holders. The request was transmitted to the TSG holder concerned, who said that the activity schedule will be sent to the applicant. The applicant must contact Chantiers Chibougamau and ask for a copy of the schedule.</p> <p>This concern will be referred to the TSG holder concerned, for matters relating to road construction are his responsibility.</p>

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
<p>A vacationer expressed concern re location of forestry operations and infrastructures in the area of lac Caupichigau.</p>	<p>026-65</p>	<p>The vacationer reiterated his request that all projected routes under the 2017-2018 planning and the next 5-year planning be winter roads.</p> <p>The vacationer also asked why this consultation is being held if, according to the MFFP, it does not allow to change the vocation of a public land or rights already granted.</p>	<p>It is the responsibility of TSG holders to determine a road class. This concern was therefore referred to the TSG holder concerned, who replied that the company plans to build a summer road, given the large volume of gravel available in the area.</p> <p>The purpose of this public consultation is not to modify the vocation of the land (we refer here to a public land) and to remove rights that have already been granted to users. The purpose of this consultation is to gather users' concerns re possible forestry activities in the areas where planned to be carried out. Furthermore, the consultation helps the population better understand matters relating to public forest management and forest development planning, to express itself on proposed forest development plans and where feasible, to integrate the interests, values and needs expressed.</p>

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
Concern expressed by a vacationer in the area of Plamondon River re infrastructures.	085-51	The applicant would like unused roads to be closed soonest, to prevent an increase in the number of hunters in that zone.	A procedure must be followed to request the MFFP to close a road. The document entitled "Demande de fermeture de chemins multiusages - Guide et formulaire du demandeur" (French only) is available at the following address: <a href="http://mffp.gouv.qc.ca/forets/entreprises/entreprises-ponts.jsp">http://mffp.gouv.qc.ca/forets/entreprises/entreprises-ponts.jsp</a>
An environmental group expressed concern re a site of potential forestry activities that should have been removed from the forest management plan.	085-62	The applicant mentioned that a site of potential forest activities is situated in a spatial organization compartment (COS) and therefore should be exempted from forest management operations for a period of 15 years. The site in question is located in the area of lac Monique.  The applicant asked that digital data (shape file) be made available to everybody so that more thorough analyses may be conducted.	Sites of potential forest activities will be removed from the planning.  The digital data are available with Géoboutique Québec.
Concern expressed by a citizen re infrastructures, period of work performance and transport in the area of lac Ouagama.	086-64	The applicant asked not to carry out any operations during the hunting season, in September and October.	The activity schedule is a responsibility of timber supply guarantee holders (TSG); we refer here to a harmonization of operational nature. The MFFP will notify the TSGH concerned for an agreement to be reached with the applicant before operations are carried out.

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
		<p>The citizen asked that the road, bridges and culvert be repaired if damaged in the course of forestry activities.</p>	<p>It is the responsibility of TSG holders to repair infrastructures used to carry out their operations as per their harvest agreement with the MFFP. The MFFP will inform the TSG holder about this request.</p>
<p>Concern expressed by a vacationer re the surface area of forestry operations in his sector, because of the presence of woodland caribou.</p>	<p>086-65</p>	<p>The applicant asked to avoid cutting too many trees in the area, given the known presence of a population of woodland caribou.</p>	<p>The Gouvernement du Québec is presently working on implementing its plan of action on the development of a woodland caribou habitat, as announced in April 2016. The plan of action can be consulted at the following address:  <a href="http://mffp.gouv.qc.ca/publications/faune/napperon-caribou-forestier-2016.pdf">http://mffp.gouv.qc.ca/publications/faune/napperon-caribou-forestier-2016.pdf</a></p> <p>Until its implementation on lands with adapted management conditions is completed, the precautionary approach introduced in 2013 will remain valid. It is possible to get a copy of a pamphlet explaining this approach at the regional office.</p>
<p>Concern expressed by a citizen re a block of spatial organization compartments (COS).</p>	<p>087-51</p>	<p>The applicant said he had requested that cedar trees in the harvest blocks be protected and felling be carried out in early winter, in order to reduce the impact of forestry activities on local wildlife.</p>	<p>It is planned to maintain patches of in the logging area to protect – to the extent possible – cedar trees. It will be noted in the harmonization that felling operations should preferably be carried out in early winter. It is noteworthy that land and weather variables make it difficult to carry out felling operations within such a short period of time.</p>



Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
Concern expressed by a vacationer re harvest blocks in the area of lac Kâkinwâkogamak.	087-51	The applicant asked the MFFP to advise him if the harvest blocks in this area are added to the 100% when this information is known, and to give him the name of the company that will select this block.	The management unit will transmit the information to the applicant after the annual planning for 2017-2018 is published.
Concern expressed by a vacationer re the period of work performance and infrastructures.	087-51	The applicant asked that the planned routes in W24b be winter roads and all logging operations be interrupted from 15 September to 15 October.	The activity schedule is a responsibility of timber supply guarantee (TSG) holders; we refer here to a harmonization of operational nature. The MFFP will notify the TSG holder concerned and an agreement may be reached between them before operations are carried out.
Concern expressed by a vacationer re the protection of a snowmobile trail used by several snowmobilers in the area of Cuvillier River.	087-51	The applicant asked whether it is possible to protect a 60-m strip of forested land on both sides of the snowmobile trail, to preserve access to the said trail.	An additional operational directive will be drafted so that the traffic flow on the snowmobile trail may not be hindered by a single tree.

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
<p>Concern expressed by a trapper re infrastructures and the type of treatment to be performed in his area.</p>	<p>087-51</p>	<p>The applicant would like to be consulted when road construction and logging operations in his traplines are planned.</p>	<p>There is a round of consultation on PAFIOs every year in January; it is also possible to bring modifications to the plans throughout the year. Information sessions are held during the consultation period. It is possible to consult PAFIOs at all time on the website of the MFFP: <a href="http://www.mffp.gouv.qc.ca">www.mffp.gouv.qc.ca</a>.</p>
<p>Concern expressed by a vacationer re development activities in the area of Wilson River.</p>	<p>087-62</p>	<p>The applicant would like to know why forest management activities are planned in an area that was logged more than 30 years ago and where the forest is mature.</p> <p>In his opinion, there should be more than one consultation date for each sector.</p>	<p>The level of maturity of a forest is determined when cut allowances are calculated. Therefore if a plan provides for felling operations in a given sector, it means that the stand has reached maturity and meets conditions set out in forest management strategies.</p> <p>It is the responsibility of leaseholders to follow the progress of future forestry planning. There is a round of consultation on PAFIOs every year in January; it is also possible to bring modifications to the plans throughout the year. Information sessions are held during the consultation period. It is possible to consult PAFIOs at all time on the website of the MFFP: <a href="http://www.mffp.gouv.qc.ca">www.mffp.gouv.qc.ca</a>.</p>

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
<p>The manager of an outfitter expressed concern re felling areas and non-commercial operations west and southeast of lac Hébert.</p>	<p>026-66, 087-62</p>	<p>The manager of an outfitter asked to be notified promptly of any change made to the planning and if work is to be carried near his land.</p> <p>The applicant requested to not carry out operations from late May to mid-September.</p> <p>He requested to avoid planning road construction near his outfitter.</p> <p>He requested that landscape preservation be taken into consideration.</p>	<p>It is the responsibility of leaseholders to follow the progress of future forestry planning. There is a round of consultation on PAFIOs every year in January; it is possible to bring modifications to the plans throughout the year. Information sessions are held during the consultation period. It is possible to consult PAFIOs at all time on the website of the MFFP: <a href="http://www.mffp.gouv.qc.ca">www.mffp.gouv.qc.ca</a></p> <p>The activity schedule is a responsibility of timber supply guarantee (TSG) holders; we refer here to a harmonization of operational nature. The information was transmitted to the TSG holder concerned, who replied that operations cannot be interrupted over such a long period of time given that the area offers suitable conditions for summer silvicultural work.</p> <p>Various parameters in the MFFP strategies and legislation provide a framework for this concern. For example, the Regulation on sustainable forest management (RADF), which will replace the RNI, provides for landscape protection measures. Furthermore, certain lakes within outfitting territories get additional protection, for they are identified as</p>

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
			territories of wildlife nature. The consultation process allows outfitters to express their concerns for them to be taken into consideration in the detailed planning.
The manager of an outfitter with exclusive rights expressed concern re operations being carried out in his area.	087-51/087-62	The manager of the outfitter concerned requested to be notified of the operations to be carried out in his territory (area of the following lakes: Pascagama, Canusio, Ouiscatis, Mesplet; Mégiscane River; etc.). He also requested that agreements reached with TSG holders be respected.	Discussions took place with the manager of the outfitter in order to harmonize the forestry planning within the limits of the outfitting territory.
		He requested not to carry out any operations during the hunting season.	The activity schedule is a responsibility of timber supply guarantee (TSG) holders; we refer here to a harmonization of operational nature. The MFFP will notify the TSGH concerned that an agreement must be reached with the applicant before operations are carried out.
A vacationer expressed concern re the period of work performance and infrastructures in W24b.	087-63	The vacationer asked whether it is possible to interrupt forestry operations during the hunting season.	The activity schedule is a responsibility of timber supply guarantee (TSG) holders; we refer here to a harmonization of operational nature. The MFFP will notify the TSGH concerned that an agreement must be reached with the applicant before operations are carried out.

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
		<p>The vacationer requested that the planned roads do not connect two existing road segments or that they be winter roads.</p>	<p>According to the plan, the road connecting the two sectors will be a winter road. We refer here to a harmonization of operational nature. The MFFP will notify the TSGH concerned that an agreement must be reached with the applicant before operations are carried out.</p>
<p>A vacationer expressed concern re the period of work performance in the area of Tonnancourt.</p>	<p>087-51</p>	<p>The vacationer asked to be told when the work is to be carried out.</p> <p>The vacationer would like to get a map of the forestry activities and of the roads that will have to be built to carry out the 2017-2018 operations.</p>	<p>The management unit will transmit the information to the applicant after the annual planning for 2017-2018 is published. If the areas of interest are selected, the MFFP will notify the user of the company concerned in order to get a copy of the activity schedule.</p>
<p>A municipality expressed concern re location of operations north of lac Labrie and north of lac Cuvillier.</p>	<p>087-51</p>	<p>The municipality asked not to carry out logging in a 200-m strip in vacationing zones of lac Labrie; he would like non-recreational areas in that area to be harmonized.</p>	<p>The MFFP will contact the municipality to get clarifications on these harmonization requests.</p>

Comments	Management units	Modification requests	Follow-up (MFFP)
		<p>He asked that a buffer belt of sufficient width be maintained around lac Cuvillier, where there is a vacationing area.</p> <p>He requested to be consulted on harmonization measures.</p>	
<p>The manager of an outfitter expressed concern re proposed timber operations to be carried within the limits of the outfitting territory.</p>	<p>087-51/087-62</p>	<p>He requested to be contacted so they can agree on harmonization measures, because several planned logging areas and roads are situated near his buildings.</p>	<p>Discussions took place with the manager of the outfitter in order to harmonize the forestry planning within the limits of the outfitting territory.</p>
<p>The manager of an outfitter with exclusive rights expressed concern re proposed timber operations to be carried out within the outfitting territory.</p>	<p>087-51</p>	<p>He requested that planned roads south of the outfitter be kept as far as possible from lakes and rivers.</p> <p>He requested that a strip of wood with a minimum width of 60 m be maintained to define the territory of the outfitter.</p> <p>He specified that the harmonization process with the MFFP that applies to specific sectors is under way; he requested to be contacted in order for them to agree harmonization measures applying to other sectors of the outfitting territory.</p>	<p>Discussions took place with the manager of the outfitter in order to harmonize the forestry planning within the limits of the outfitting territory.</p>

## 5. Conclusion

Public consultations on operational integrated forest management plans are organized annually to receive comments and feedback from organizations and individuals during the validity period of the plans.

To examine the operational forest plan, you can contact one of our management units listed below.

### **Unité de gestion de Chibougamau**

624, 3e Rue  
Chibougamau (Québec) G8P 1P1  
Téléphone: 418 748-2647

### **Unité de gestion de l'Harricana-Nord**

1122, Route 111 Est  
Amos (Québec) J9T 1N1  
Téléphone: 819 444-5238

### **Unité de gestion de Quévillon**

1121, boulevard Industriel, C. P. 159  
Lebel-sur-Quévillon (Québec) J0Y 1X0  
Téléphone: 819 755-4838

### **Unité de gestion de Mont-Plamondon**

645, 1<sup>re</sup> Rue Est  
La Sarre (Québec) J9Z 3P3  
Téléphone: 819 339-7623

## Annex 1 – Public Notice

## Public Notice

### Public Consultation on Forestry Activities

From **January 30 to February 24, 2017**, the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) is pleased to invite members of the general public to express their opinions on the logging and other forestry activities proposed in the 2017-2018 integrated operational forest development plans for the Nord-du-Québec region, and on the amendments to the 2013-2018 plans.

Several different types of work will take place in the forests in the coming years. The integrated forest development plans show the sectors in which logging, land preparation, reforestation, brush cutting and other work may take place. In addition, roads and other infrastructures will have to be built or improved in order to provide access to these potential sites, and they will also be subject to consultation. The MFFP's professionals would like to know of any concerns that forest users may have in connection with the proposed forestry activities.

You are therefore invited to come and meet the MFFP's professionals in order to ask questions or express your concerns, at one of the following sessions:

SCHEDULE OF CONSULTATION MEETINGS		
DEVELOPMENT UNITS	DATE and TIME	PLACE
8551*, 8562	February 6, 2017, 7 p.m.	Beaucanton: Conference Room, 2 <sup>nd</sup> floor, Municipal Building (2709, Boulevard du Curé-McDuff).
8751*, 8762, 8763 and 8764	February 7, 2017, 7 p.m.	Lebel-sur-Quévillon: Room 2, Town Hall (500, Place Quévillon).
8652*, 8663, 8664, 8665, 8666	February 8, 2017, 7 p.m.	Matagami: Xstrata Rom, Hotel-Motel Matagami (99, Boulevard Matagami).
2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666	February 9, 2017, 7 p.m.	Chibougamau: Town Hall Room (650, 3 <sup>e</sup> Rue).

\* These development units are affected by the 2013-2018 integrated forest development plans, and the other units are affected by the 2017-2018 integrated forest development plans.

The integrated operational forest development plans are available for reference purposes throughout the consultation period on our website at <http://www.mffp.gouv.qc.ca/forets/consultation-amenagement.jsp> or at the MFFP's offices during opening hours. You may also submit your comments via the website or at the offices. We will be pleased to answer questions and hear concerns about the potential sites targeted in the plans.

#### Chibougamau Management Unit

624, 3e Rue  
Chibougamau (Québec) G8P 1P1  
Telephone: 418 748-2647  
Fax: 418 748-3359

#### Harricana-Nord Management Unit

1122, Route 111 Est  
Amos (Québec) J9T 1N1  
Telephone: 819 444-5238  
Fax: 819 444-5837

#### Lebel-sur-Quévillon Management Unit

1121, Boul. Industriel, P.O. Box 159  
Lebel-sur-Quévillon (Québec) J0Y 1X0  
Telephone: 819 755-4838  
Fax: 819 755-3541

#### Mont-Plamondon Management Unit

645, 1re Rue Est  
La Sarre (Québec) J9Z 3P3  
Telephone: 819 339-7521  
Fax: 819 339-7696

**IMPORTANT:** If you wish to receive information about future public consultations organized by the MFFP in the Nord-du-Québec region, please contact [christine.morin@mffp.gouv.qc.ca](mailto:christine.morin@mffp.gouv.qc.ca), and write *Request for entry on the circulation list* in the subject line.





*Forêts, Faune  
et Parcs*

Québec 